

Виходить у Львові  
що дня (крім неділі і  
гр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: ульця  
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жаданє і за вло-  
женєм оплати почт.

РЕКЛАМАЦІЇ  
незапечатані вілні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників па-  
сая Гавемана 9 і в п.к.  
Староствах на про-  
місці:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокє число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісті політичні.

Справа соймові. — Ческо-німецькі переговори. —  
Справа виплат готівкою.

Нині і завтра не будуть радити ані ко-  
місії ані клуби, аж в середу рано о годині  
10 відбудуть ся засідання клубів лівиці і лю-  
довців, по полудні о год. 3 президій клубів  
польських, а о год. 5 предсідателів клубів поль-  
ських і руских.

В суботу по полудні явила ся у п. Мар-  
шалка краевого депутация партії соціялістич-  
ної, аложена з послів і відпоручників провін-  
ціональних міст.

На промови пос. Гудеца і Вітика відпо-  
вів п. Маршалок гр. Бадені, що від часу, як  
приймав послідний раз депутацию робітників,  
справа значно поступила наперед і є надія, що  
виборча реформа буде переведена. Подавши  
деякі поясненя що до будучої реформи вибор-  
чої, п. Маршалок вазначив, що нема нікого, хто  
не бажав би собі, аби до сойму увійшли соці-  
ялістичні послы.

Від п. Маршалка удала ся депутация до  
предсідателів демократичних клубів соймових.  
Депутацию приймали спільно послы: Лео, Ста-

пинський і Левицкий. Пп. Гудец і Вітик пред-  
ставили їм жаданя робітничої веретви. Послы  
по черзі представляли теперішній стан справи  
реформи виборчої і зазначували своє станови-  
ще до неї, впевнюючи, що справа реформи му-  
сить дійдати ся полагожденя з увзглядненєм  
справедливих жадань робітників. П. Дияманд  
подякував предсідателям за принятє депутатції.

В пятницю виявили ся деякі перешкоди  
в веденю чєско-німецьких мирових конференцій.  
Зародили ся ті перешкоди ще в четвер, котрий  
весь був присвячений нарадам чєским партий.  
На нарадах тих зазначили ся вже противен-  
ства, а наслідком тих противенств була скли-  
кана на пятницю рано нарада чєских ради-  
кальних послів під проводом Хоца. Дискуто-  
вано два внесеня: 1. Відкликати чєских ради-  
кальних членів національно-політичної комісії,  
— і 2. поставити junctim між дотеперішніми  
ухвалами національно-політичної комісії та  
домаганнями, які ставить чєска радикальна  
партия.

Домагання сі такі: а) забезпеченє чєских  
меншостей, т. є. чєских шкіл в округах мен-  
шости; б) реформа виборчої ординації до чєс-  
кого сойму в напрямі 4-іменного виборчого  
права; в) зміна регуляміну нарад чєского  
сойму в тім дусі, щоби раз на вес була немо-  
жлива німецька обструкція.

Те становище чєских радикалів виклика-  
ло констернацію. Німці пропонованого junctim  
не хочуть признати; годять ся, правда, на  
виборчу реформу, але уважають за найважній-  
шу для себе річ національну автономію, як  
слід загарантовану, значить, не згодять ся на  
таку зміну регуляміну нарад, котра відобра-  
лаб їм можливість обструкції. Опы знають, що  
все лишать ся в меншости в чєским соймі.

Виступ чєских радикалів викликав в по-  
сольських кругах загальне здивованє, бо ще  
день раїйше з такими домаганнями они не  
виступали ані прінципially нічого против  
компромісу не робили. Здаєть ся, що чєскі  
радикальні послы заострили своє становище,  
щоби прихилити собі публичну опінію, не  
дуже одушевлену дотеперішнім ходом пере-  
говорів.

З уваги на констернацію, спричинену  
новим зворотом чєских радикалів, відкликано  
заповідженє в пятницю на 3 год. пополудні  
засіданє національно-політичної комісії. Від-  
порне становище чєских радикалів вплинуло  
також на Німців; они безпроводочно змінили  
свою поставу та розпочали брати назад зро-  
блені вже уступки. На цілій лінії слідно знео-  
хоченє.

Пополудні зібрала ся неофіційально кон-  
ференция предсідателів соймових клубів, од-

## ДОМА.

(З російского — Антона Чехова).

— Приходили від Григорієвих за якоюсь  
книжкою, але я сказала, що вас нема дома.  
Листонос приніс газети і два листи. А от що,  
Евгеній Петрович, я просила би вас звернути  
увагу на Сергія. Нині і позавчера я заприми-  
тила, що він курить. Коли я вачала его напо-  
минати, то він як звичайно, заткав уха і го-  
лосно засьпівав, щоби заглушити мій голос.

Евгеній Петрович Биковский, прокуратор  
окружного суду, що іно вернув з засіданя і  
вдіймав у себе в кабінеті рукавички, поглянув  
на губернантку, що ему рапортувала і засьміяв ся.

— Сергій курить.... — здвигнув він пле-  
чима. — Представляю собі того шкраба з па-  
піросом! А ему-ж кілька літ?

— Сім літ. Вам се здаєть ся неважне, але  
в его віці куренє то шкідлива і зла привичка,  
а зі привички треба викорінювати в самім  
початку.

— Зовсім справедливо. А деж він бере  
тютюн?

— Від вас зі стола.

— Так? В таким разі пришліть его до  
мене.

По відході губернантки, Биковский сів  
на фотель перед бюрком, зажмурих очі і вачав  
думати. Він рисував собі в гадках свого Сергія

чомусь з величезним, аршиновим папіросом,  
в облаках тютюнового диму і ся карикатура  
приневолила его усьміхати ся; в тій же хвили  
поважне зажурене лице губернантки привело  
ему на память давно минулий, на половину  
забутий час, коли куренє в школі чи між дїть-  
ми дома будило в педагогах і родичах дивний  
не зовсім зрозумілий перестрах. Се був власне  
перестрах. Хлопців без милосердія сікли, ви-  
ганяли з гімназії, псували їм житє, хоч ані  
один з педагогів і батьків не знав, в чім вла-  
стиво лежить зло і переступність куреня. На-  
віть дуже розумні люди не вагались воювати  
правдою, котрої не розуміли. Евгеній Петрович  
згадав свого директора гімназії, дуже образо-  
ваного і добродушного дідуса, котрий так ля-  
кав ся, коли застав гімназіяста з папіросом,  
що блід, безпроводочно скликав надзвичайну  
конференцію і засуджував провинника на ви-  
гнанє. Вже видно таке суспільне правило, що  
чим більше зло незрозуміле, тим лютіїше і  
грубіше борють ся з ним.

Згадав прокуратор двох—трох вигнаних,  
їх пізнійше житє і не міг подумати про се, що  
кара дуже часто чинить більше шкоди, ніж  
сам проступок. Звірячий організм має ту при-  
кмету, що швидко приладжує ся, привикає і  
принюхує ся до всякої атмосфери. Інакше  
чоловік повинен би що хвилі відчувати, який  
нерозумний підклад має его духова діяльність  
і як то ще мало свідомої правди і певности  
навіть в таких відповідальних, страшних сво-  
їм наслідками діяльностях, як педагогічна,  
правнича література....

І тому подібні гадки, легкі і розкидані,  
які впливають тільки в утомленім мозку на  
спочинку, заходили в голову Евгенія Петро-  
вича. Не відомо, звідки они зявляють ся, лиша-  
ють ся в голові не довго і здає ся лаять по  
поверхні мозку, не забираючи ся далеко в глу-  
бину его. Для людей, що обовязані цілими  
годинами а навіть днями думати урядово в  
однім напрямі, такі свобідні, домашні гадки  
служать певним комфортом, приємною вигодою...

Була десята година вечером. На горі над  
стелею, на поверсі хтось ходив з кута в кут,  
а ще вище на другім поверсі чотири руки  
грали гами. Ходяче чоловіка, що мусів, су-  
дячи з нервового болю або щось думати з бо-  
лем, або хорував на зуби, і однотонні гами  
надавали вечірній тиші щось дрімливе, що за-  
охочувало до ленивих мрій. Через два покої  
в дитячій, розмовляли губернантка і Сергій.

— Па-па приїхав! — засьміяв хлопчик. —  
Папа приїхав! Па! па! па!

— Ваш батько вас кличе! Ідїть борше! —  
крикнула губернантка, писнувши, як переля-  
каний птах. — До вас кажу!

„Але щож однак я ему скажу“ — по-  
думав Евгеній Петрович.

Але перше, нім він встиг щось подумати,  
в кабінет уже вступав его син Сергій, хлоп-  
чик семи літ. Се була людина, що тільки з  
одежи можна було вгадати, що се мужчина;  
слабонька, білолиця, кругонька... Він був сла-  
бий тілом, як теплярняна ярина і все в нїм  
здавало ся незвичайно ніжним і м'яким; рухи,  
кучеряве волосє, погляд, аксамітна курточка.



нак позитивного результату она не дала. Отже відложено парад на необмежений час, а в суботу відбули ся наради всіх чеських соймових клубів.

В п'ятницю вечером положене трохи поліпшило ся. Зложено комітет для посередництва. В склад его війшли: Скарда, Елінер, Вольф, Урбан, гр. Клям-Мартініч, гр. Шенборн, Форшт і Високий. Комітет безпроводно взяв ся за діло. Нареди протяглись до 8-ої години вечером.

На суботу скликано засідане союзу чеських соймових послів. З огляду на сьвято вівторок відбудуть ся дальші наради комітету аж в середу.

Чеські радикали видали комунікат, в котрім толкують свій виступ і протест тим, що дотеперішні переговори тільки Німцям принесли користь.

Посли до ради державної і сойму з партії правно-державно-поступової і національно-соціалістичної відбули засідане. Висказавши своїм заступникам в національно-політичній комісії довіру, прийшли они до погляду, що дотеперішні результати угодової конференції вийшли на користь тільки Німцям і являють ся небезпечностю для принципіальних чеських домагань. Зібрані вдруге заявляють, що учасники національно-політичної комісії нічим не звязані з иншими партіями та відповідають тільки перед своїм сумлінням, сторонництвом і народом. Зібрані вважають за річ недопустиму, що національно-політична комісія продовжила собі трехнедільний речепець без згоди сойму, що повного засідання сойму не скликано, хоч податкова комісія виготовила вже свій звіт і хоч чеські партії виявили багато згідливости. Тому зібрані домагають ся, щоби безпроводно скликати повне засідане сойму, і стоять на тім, що на засіданнях тих мають вести ся наради над школами для національних менш-

стий і взагалі над охороною національних меншостей, над виборчою організацією до сойму, над справою уживання мови і над сотворенем найвисшого трибуналу адміністративного для королівства Чехії.

Між тими справами і справою соймової ординації виборчої та уживання мови при автономічних властях мусить бути сотворене *junction*. Ухвала та буде доручена союзом чеських послів. Внесеня, щоби делегати обох партій безпроводно виступили з національно-політичної комісії, відкинено 8 голосами против 6.

Справа виплат готівкою витворила досить трудне положене для угорського кабінету. Гр. Кін-Гедерварі грозить димісією цілого кабінету, коли би показало ся неможливим переведене справи. Натомість австрійське правительство і міністер скарбу др. Біліньский висказують поважно сумнів, чи дасть ся парламентарно полагодити той закон. *Nene fr. Presse* каже, що цісар не прийме димісії гр. Кіна і поручить обом правительствам вести дальші переговори, доки аж не прийде до згоди.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 31-го жовтня 1910.

— **Є. Е. п. Міністер робіт публичних Рігав**, який загостив лиці до Львова, буде уділяти аудієнцій завтра ві второк о 11 год. перед полуднем в будинку Намістництва.

— **Перенесеня.** П. Намістник перевів старших комісарів повітових: Болесл. Кудельского в Ярослав до Рудок, дра Стеф. Таньского в Яворова до Ярослава а практиканта концентного Ад. Винарського зі Львова до Яворова.

— **Головний рапорт** для офіцерів нечинної крайової оборони відбуде ся дня 4 падолиста с. р. а доповняючий рапорт дня 14 падолиста. Для хорунжих, кадетів і аспірантів кадетських відбуде ся

головний рапорт дня 7 падолиста, доповняючий рапорт 16 падолиста, за кожний раз о 9 год. перед полуднем в сали однорічних охотників в касарни 19 п. крайової оборони при улиці Петра і Павла.

— **3 почти.** З днем 1 падолиста 1910 заводиться ся в Космирині, місцевости належачій до округа доручень ц. к. уряду поштового в Потоці золотім поштову складницю зі звичайним кругом діляня. Складниця ся буде получена з ц. к. урядом поштовим в Потоці золотім за помічю тижнево 4 разового пішого післанця, а го в понеділки, середи, четверги і суботи.

— **Регуляція платні дорожників і дозорців від доріг.** Міністерство публичних робіт устанавило нове управильнене платні дорожників або т. з. давнійше веґмаїстрів, дозорців доріг і т. п. низшого персоналу при будові доріг. Нове то управильнене виходить в жите з днем 1 падолиста с. р.

— **Холера.** З причини, що в сусідних губерніях Росії холера вже вигасла зарядило ц. к. Намістництво застановлене ревізії санітарної подорожних в пограничнім місци в Гусятині.

— **3 Кр. Союзу Шкільного у Львові.** Нареди в справах шкільних відбуде ся дня 2 падолиста о год. 10 перед полуднем в комнатах тов. „Львівська Русь“ (Ринок ч. 10 П. пов.) На сій нараді дуже пожадана була би участь не лише представників львівських товариств, але й провінціо-нальних, імено: представників шкільних комітетів, філії Р. Т. П., філії „Просьвіти“, Відділів „Взаємної помочи учительської“, Секцій Укр. Студ. Союзу, організацій повітових без згляду на партійну приналежність Українців, — а не повинно також забракнути відпоручників філії „Сільського Господара“ та інших товариств економічних, як: кредитових, торговельних, промислових і т. п. Запрошеня будуть видаватись в дни парад в канцелярії тов. „Сільський Господар“ („Просьвіта“).

— **Посвячене читальні „Просьвіти“ на Клепарові.** Клепарівські Русини обходили в п'ятницю друге велике народне сьвято. Перед кількома місяцями посвячено там площу під будову церкви. Ся площа положена в дуже догіднім місци, має 2 фанти, один головний до Клепарівської улиці, при якій небагом стане мурована церква, другий до бічної улочки, при якій стане мурований дім читальні „Просьвіти“. Отже в п'ятницю по полудни

— Здоров був, папа! — сказав він м'яким голосом, виласячи батькови на коліна і хутко поцілував его в шию.

— Ти мене кликав?

— Почекайте, почекайте, Сергій Евгєний! — відповів прокуратор, віддаляючи его від себе. — Заки будемо цілуватись, треба нам поговорити і поговорити серйозно... Я на тебе злий і більше тебе не люблю! Абиесь знав, братику: я тебе не люблю і ти мені не син... Так.

Сергій подивив ся пильно на батька, по тім перевів очи на стіл і здвигнув плечима.

— Що ж я тобі зробив? — запитав він, заклопотано моргаючи очима. — Я ніяк у тебе в кабінеті ані разу не був і нічого не рухав.

— Що-йно Наталія Семеновна скаржилась мені, що ти куриш... Чи правда се? Ти куриш?

— Так, я раз курив... Се правда!

— От видиш, ти ще брешеш на додаток — сказав прокуратор, хилячись і тим маскуючи свою усмішку. — Наталія Семеновна два рази виділа, як ти курив. Значить, тебе зловили на трох негарних учинках: куриш, береш зі стола чужий тютюн і брешеш. Три вини!

— Ах, так! — нагадав собі Сергій і очи его усміхнулись. — Се правда! правда! Я два рази курив: нині і перше.

— От видиш, що не раз а два рази... Я дуже, дуже з тебе невдоволений! Перше ти був добрий хлопчик, але тепер, я вижу, по-псував ся і став злий.

Евгєній Петрович поправив на Сергію ковнір і подумав: „Щож ему ще сказати?“

— Так, не добре, — говорив він знов. — Я не сподівав ся того по тобі! По перше ти не маєш права лазити до чужого стола і брати тютюн, що не належить до тебе, кожний чоловік має право користати тільки зі свого власного добра, а коли... він бере чуже... то він... недобрый чоловік! (Не то я ему говорю! подумав Евгєній Петрович.) На приклад На-

талія Семеновна має куферок з сукнями. Се ві куферок і ми, се-б-то ані я ані ти не сьміємо рухати его, бо він не наш. Правда? Ти маєш коники і образки... Я їх не беру. Може бути, що я хотів би їх взяти, але... они не мої, а твої...

— Бери, коли хочеш! — сказав Сергій, піднявши брови. — Ти, будь ласкав, папа не женуй ся, бери! Сей жовтєвський песик, що у тебе на столі, а я нічого... Нехай собі стоїть!

— Ти мене не розумієш! — сказав Биковский. — Песика ти мені подарував, він тепер мій і можу робити з ним, що хочу; алеж тютюну я тобі не дарував! Тютюну мій! (Не так я ему поясняю! — подумав прокуратор. — Не те! Зовсім не те!) Коли я хочу курити чужий тютюн, то пасамперед повинен попросити позволення...

Від нехочу чепляючи фразу до фрази та підробляючись під дитячу мову, Биковский став поясняти, що значить власність. Сергій дивив ся ему на груди і уважно слухав, він любив вечерами розмовляти з батьком, потім спер ся на край стола і почав прижмурювати свої короткозорі очи до паперу і каламаря. Его зір блукав по столі і спиявив ся на фляшницю з арабською гумкою.

— Папа, з чого робить ся клей? — нагло спитав він, підносячи фляшину до очей.

Биковский взяв ему з рук фляшину, поставив назад і казав далі:

— Друге, ти куриш... Се дуже не гарно! Як я курю, то з того ще не виходить, що можна курити. Я курю, а знаю, що се не розумно, ганьблю і не люблю себе за се... (Хитрий з мене педагог! — подумав прокуратор). Тютюн дуже шкодить здоровлю і хто курить, умирає вчаснійше, ніж належить. Особливож шкідливо курити таким малим, як ти. Твої груди слабкі, ти ще не зміцнів ся, а у слабих людей тютюновий дим приводить сухоти і ин-

ні хвороби. От вуйко Ігнатий умер на сухоти. Колиб він не курив, то може бути, жив би і до нині.

Сергій задумано поглянув на лампу, помацав пальцями умбру і зітхнув.

— Вуйко Ігнатий гарно грав на скрипці — сказав він. — Его скрипка тепер у Григорієвих!

Сергій знов спер ся на край стола і задумав ся. На его блідім лиці зівстав вираз, немов би він слідив за розвитком власних гадок; емоток і щось подібне до перестрахи показало ся в его великих нерухомих очах. Правдоподібно він думав про смерть, що так недавно взяла до себе его маму і вуйка Ігнатія. Смерть заносить на той сьвіт маму і вуйків, а їх діти і скрипки зістають ся на землі. Покійники живуть на небі деє коло зізд і дивлять ся на землю. Чи можуть они терпіти розлуку?

— „Що я ему скажу?“ — думав Евгєній Петрович. — „Він не слухав мене! Очевидно він не уважає важними апі своїх вин ані моїх доказів. Як ему вияснити?“

Прокуратор встав і почав ходити по кабінеті.

„Перше за моїх часів ті питання розвязували незвичайно просто“, — роздумав він. — „Кожного хлопчика, котрого зловлено на куреню, били. Малодухи і боягузи дійсно переставали курити, хто був хоробрійший і розумнійший, той по вибитю зачинав носити тютюн в хольві а курити в шопі. Коли его ловили в шопі і знов сікли, він ішов курити над ріку... і так дальше до тої пори, поки малий не виріс. Моя мама, щоби я не курив, обдарувала мене грішми і цукорками. Тепер однак ті способи показують ся неморальними і до нічого. Стаючи на ґрунті логіки, сучасний педагог старає ся, щоби дитина присвоювала собі добрі правила не зі страху, не з охоти відзначити ся, або дістати нагороду, а сьвідомо“. (К.б.)



о 4 год. відбуло ся посвячене угольного каменя читальні. Чину посвячення довершив о. митрат Туркевич в сослуженю о. віцерека. Паниківського і двох інших священників. Співав хор учеників рускої гімназії. По посвяченю промовив до зібраних о. митрат Туркевич, бажаючи клепарівским Русинам Божої помочи до довершеня наміреного ними гарного діла. Відтак іменем Гел. Виділу „Просвіти“ говорив др. Брик, від укр. соймового клубу др. Макух, а п. Іван Ігнат від „Сокола-Батька“. По відспіваню всіма зібраними гимну „Ще не вмерла Україна“, п. Жмур, голова читальні, подякував присутнім за участь в сьвяті.

— Управа канцелярії тов. „Просвіта“ повідомляє отсим Русинів міста Львова, що в перших днях падолиста доручати-ме уповажнений до сего функціонар тов. „Календар Просвіти“ на р. 1911 до дому. При сій нагоді члени товариства будуть могли вирівняти свої вкладки, а не члени вносити ся до товариства. Проте з огляду на евіденцію як і натови праці, канцелярія до кінця падолиста календаря членам видавати не буде.

— Виділ фільм тов. „Сільський Господар“ в Радехові запрошує отсим на господарске віче, котре відбуде ся в Радехові дня 2 падолиста с. р. о год. 10 рано. Порядок денний: 1) О спілках консумційних і збуту худоби, рефер. п. Павло Дурбак інженір зі Львова. 2) О осінній управі сільською, рефер. п. Косар. 3) Внесення. З огляду на важкі дуже справи просить ся о численну участь.

— Сосістний злодій. З жовтківської каси залізничної шеала сими днями сума 1000 К, яка знаходилась тамчасово в бюро підурядника Кменіка, котрий застав шуфляду свого бюро замкнену, хоч гроший в ній вже не було. Справджений зі Львова агент Шпанг не міг влодити вислідити. По кількох днях гроші дивним дивом зникли ся. Сосістний злодій виявляв вночі вікно і вложив гроші назад до стола, але задержав для себе 80 К, очевидно яко нагороду за свою сосістність.

— Страшна пригода. В суботу рано около пів до 9 год. люди, що переходили улицею Коперника, були свідками страшної пригоди. На розі тої улици а ул. Шайнохи вальте кредитове Товариство земске свої каменіці, щоби там поставити нові. Роботи сеї підняв ся підприємець п. Шміла Готалес, котрий закупив тоті доми, щоби відтак цеглу і инший матеріял продавати за добрі гроші на будову домів за містом а управителем робіт був майстер мулярський п. Слівінський. Звичасм, практикованим у Львові, не обгороджено домів ані дошками ані навіть для остереження публіки не заложено тротоару жердками і ніхто, що переходив случайно попід ті доми, не знав, що там над его головами вальте мури. Нещастя хотіло, що о згаданім часі переходив тротоаром попри тоті каменіці 17-літний Марко Бреслер, син кравця, що вертав з одягами із склепу Гіршцирунга. В хвили, коли минав каменіці, відорвав ся кусень мура і поцілів нещасливого хлопця з такою силою в голову, що розторочив ему голову так, що аж мозок розбриснувся на всі боки а хлопець погіб на місці. В тім самім часі і майже на тім самім місці спадуючий мур зломив робітникови М. Кисілеви одну ногу і руку та покалічив его тяжко. Робітники, що заняті були при ті роботі, на вид такого нещастя розбігли ся на всі сторони. Кисіля відставила опісля станція ратункова до шпиталю а труп хлопця лежав ще довгий час, аж наконєць відставлено его до інститута судової медицини. Показало ся, що то якраз тота часть муру, котру розбирав Кисіля і его тяжко покалічила і позбавила життя молодого хлопця.

А хто тому винен? В першім ряді — можна би сказати — підприємець Готалес, що не то не казав обгородити домів, але навіть не поставив ніяких остерегаючих знаків. Готалес однак оправдував ся в першій хвилі тим, що міський уряд будівничий не дозволив ему обгороджувати каменіці, а то для того, щоби не спитати комунікації в так вузькій улици Коперника, де до того ще по противній стороні ставлять також каменіці. Як би так дійсно було, то тим більше вина спадала би на львівський магістрат і его функціонарів, котрим байдуже, що там діє ся при будовах. Зовсім справедливо пише для того „Przegląd“:

На цілім сьвітї підприємці будуючі і розбираючі каменіці суть обовязані ошальювати тротоар і зладити безпечний перехід для публіки. Лиш в однім Львові уряд будівничий не змушує їх до то. Поважаний той департамент нашого магістрату нічо а нічо не дбає про публіку.

Отже коли де будують якусь каменіцю, чи якусь розбирають, то ані тротоар не єсть ошальований ані не єсть збудований тимчасовий прохід для публіки, ані нічим она не забезпечена від спадаючих цегол, від розливаного вапна, від пересуваних тягарів. Родина того бідного челядника повинна сейчас зробити два процеси о велике відшкодоване: насамперед тому підприємцеві, котрий розбирає ту каменіцю, а відтак накальникам уряду будівничого у Львові. А суд повинен одного і другого засудити на високі карі і оголосити то для приміру і відомости всіх підприємців. — Треба було аж такого нещастя, щоби в тім місци заложено перехід тротоаром і для більшої безпечности поставлено поліціяна.

— Львівський руский народний театр „Рускої Весіди“, під дирекцією Йосифа Стадника. Салля „Гвязди“ ул. Францішканська ч. 7.

Ві втерок, дня 1 падолиста с. р. „Маруся Богуславка“ історична картина в 5 діях зі співаками М. Старицького.

В середу, дня 2 падолиста с. р. „Гануся“, драма в 2 частинах Г. Гайтмана. Музика Маршалка.

Ціни місць враз з долатком на фонд емеритальний артистів, та сплатою для бідних міста: Крісло 1-рядне 2 К 50 с., II-рядне 2 К, III-рядне 1 К 75 с., Партер 85 с., для учеників, війська і селян 55 сот.

Раз куплених білетів каса не перемінює, ані не звертає за них гроший. Білети продає Книгарня Наук. Тов. ім. Шевченка, Ринок ч. 10 (Телефон ч. 875), а в день вистави від год. 6 вечером каса театру.

Дирекція звертає увагу, що не вільно впроваджувати на салю дітей без білету.

Початок представлень о 7 вечером.

## Телеграми.

Відень 31 жовтня. Президент угорского кабінету бар. Кін-Гедерварі приїхав вчера рано і конферував з бар. Бівертом в справі виплат готівкою. В винятній конференції возьме участь також міністер Люкач. Вчера о 10 год. був барон Кін-Гедерварі на авіаційній у Цісаря в Шенбруні і конферував з гр. Еренталем.

Берлин 31 жовтня. На Ведініу (північній часті Берліна) прийшло в суботу вечером до великих розарухів з тої дрібнички, що якийсь різник не хотів челядникови заплатити за закладаний день. Величезна товпа людей кинулась на поліцаю і серед вистрілів з револьверів обкидала єї каміням, фляшками з пива і т. п., а поліція знов рубала шаблями, кого лиш попало.

Лісбона 31 жовтня. Урядова газета оголосила закон заволячий свободу праси. — Нікараґва признала португальську республіку.

Лісбона 31 жовтня. Поліція арештувала Поао Франка. Судия слідчий сказав ему, за що его арештовано: що в часі свого міністерства видав 70 декретів, змінюючих всілякі постанови, зависимі від власти законодатної а відтак що довги короля Карльоса вирівняв під рубрикою підвиснення цивільної лїсти з доходів маєтностей коронних а не з доходів короля. Франко відмовив судий компетенції. За тимчасове випущенє Франка зажадав суд мільона франків кавці. Суму ту сейчас зложено. Коли Франка випущено, товпа повитала его вожими окликами.

## Рух поїздів залізничних

обовязуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середно-європейского.

**ЗАМІТКА.** Поїзди поспішні вказані грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненом часом мінутових.

### Приходять до Львова

на головний дворєць:

З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:20, 10:10, 5:45, 10:05.  
З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.  
З Черновець: 12:20, 5:45\*, 8:05, 10:21\*\*, 2:05, 5:53, 6:35, 9:50.  
\*) Із Станиславова. \*\*) З Коломні.  
Зі Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19\*, 11:02  
\*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. сьвята  
З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.  
З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.  
З Яворова: 8:15, 5:00.  
З Підгаєць: 11:15, 9:58.

### На Підгаєчє:

З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:18.  
З Підгаєць: 10:54, 9:44.  
З Винник: 6:29, 7:26, 11:55\*.)  
\*) Лиш в середу і суботу.

### На Личаків:

З Підгаєць: 10:36, 9:27.  
З Винник: 7:08, 6:11, 11:38\*.)  
\*) Лиш в середу і суботу.

### Відходять зі Львова

в головного дворєця:

До Кракова: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45, 3:15, 6:55, 7:45, 11:15.  
До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10, 11:32.  
До Черновець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36, 2:52\*, 5:59\*\*.)  
\*) До Станиславова. \*\*) До Коломні.  
До Стрия: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.  
До Самбора: 6:00, 9:05, 3:40, 10:40.  
До Сокаля: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35\*.)  
\*) До Рави рускої лиш в неділі.  
До Яворова: 8:20, 6:30.  
До Підгаєць: 5:58, 6:16.

### З Підгаєчє:

До Підволочиск: 6:35, 11:00, 2:31, 8:33, 11:32.  
До Підгаєць: 6:12, 6:30.  
До Винник: 1:30, 10:30\*.)  
\*) Лиш в середу і суботу.

### З Личаків:

До Підгаєць: 6:31, 6:50.  
До Винник: 1:49, 10:54\*.)  
\*) Лиш в середу і суботу.

## Надіслане.

## Colosseum Германів

Від 16 до 31 жовтня 1910.

Надзвичайна програма.

The Georgia Piccininnes найзнаменитша трупа муриньска. — Mis Orford зі своїми величавими слонями. — The Rajinas ексцентричні жонґлери. — The O bins комічні пародисти. — „Дух“ фарса в 1 акті. — 6 ДРОТАРІВ трупа дамська і т. д.

ВІТОГРАФ 10 величавих новостий і т. д.

В неділі і сьвята 2 представлення о годині 4 і 8 вечер.

Білети можна вчаснійше набути в Бюрі дневників ПЛЮНА, ул. Кароля Людвика 5.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.



Ц. к. уприв, га  лицкий акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові,  
Підволочисках, Новоселици.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдоклад-  
нійшій деннім курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Біржові замовлення

виконує ся під найкращими умовами і  
уділяє ся всяких інформацій що-до певної і  
користної

льокації капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує  
ся без потручення провізії і коштів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЕ

числа льосів і інших паперів підлягаю-  
чих льосованню.


#### ОБЕЗПЕЧЕНЕ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-  
льосованя.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує  
задатки на біжучий рахунок,  
бере до перехованя цінні па-  
пери і уділяє на них за-  
датки.

 Надто введено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцерній касі сховок до виключного  
ужитку і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.  
В тім напрямі починив банк гіпотечний як найдалше ідучі зарядження.

Принимати до цього рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.